

| | | | |
|---------------------|-----------------------|-------------|-------------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrication | Type | Fiche d'homologation N° |
| Voiture de tourisme | RENAULT | 122 700 - 5 | CH 06 77 03 |

Constructeur Régie Nationale des Usines RENAULT, F-92109 Boulogne-Billancourt (P)
 Identification "VF1 122700." sur la plaquette du constructeur et devant le No du châssis

Plaquette constructeur dans le compartiment du moteur, à droite, à l'intérieur de l'aile
 N° du châssis à l'intérieur du véhicule, sous le siège de droite, sur traverse
 Identification du moteur "639 E7" à droite, à l'arrière, sur le bloc, au-dessus du filtre à huile
 Importateur principal RENAULT (SUISSE) S.A., 8105 Regensdorf
 Véhicule homologué VF1 122 700 A 0 000 001

| | | | |
|--------------------|--|-------------------|---|
| Châssis | | Moteur | |
| Nombre d'essieux | 2 | Marque | RENAULT |
| Direction | mécanique | Type | 639 E7 |
| Transmission | mécanique synchronisée | Construction | en ligne |
| Nombre de vitesses | 4 | Carburant | B |
| Frein de service | hydraulique, 2-circuits, AV=disques/AR=exp.internes | Refrondissement | eau |
| | régulateur selon charge sur les roues arrière | Alésage | 70 |
| | | Cylindrée | 1108 |
| Frein auxiliaire | mécanique, à exp.interne, sur les roues arrière | Puissance en kW | 32 |
| Frein d'arrêt | identique au frein auxiliaire | CV | 43,5 DIN |
| Ralentisseur | par différence de pression, ou par contrôle du niveau; lampe-témoin combinée | Bruit à proximité | 80,5 dB(A) à 1/min 3300 * |
| | | Silencieux | 1 = Ø 23 / 489x202x150 mm |
| | | Mesure des gaz | CEE 77/102; et CEE 78/665; **) |
| | | Déparasitage | ECE-10; OCE, annexe 8, chiffres 3+4 = D |

| | | | | | | |
|--------------------|------------------------------|----------------|-----------------|--|-----------|-------------------------|
| Carrosserie | limousine | | Poids | avant | arrière | total |
| Nombre de portes | 2 + 1 | Indic. vitesse | km/h | 460 | 315 | 775 |
| Ceintures sécurité | Ar4 (E) | Rétroviseurs | gauche / droite | 125 | 225 | 350 |
| Cale | - | Attelage | - | 585 | 540 | 1125 |
| Antivol | verrouillage de la direction | | | | | 1185 |
| Nombre de places | 5 | centre | ar 3 | Dimens. pneus | 135 SR 13 | 135 SR 13 (Variantes +) |
| | av 2 | | | Ply/bars | R / 2,0 | R / 2,2 voir |
| Dimensions | intérieur | extérieur | (moyenne 2419) | Charge | 590 | 620 remarques) |
| Longueur | 3521 | Empattements | G 2434 / D 2404 | pour V max | 180 | 180 |
| Largeur | 1525 | Essieu double | av 1289 ar 1251 | Garantie poids remorquable avec frein | | 255 |
| Hauteur | 1400 | Voie | av 1289 ar 1251 | Garantie poids remorquable sans frein | | 140 |
| Porte à faux | lat. | Voies | av - ar - | Garantie poids de l'ensemble | | - |
| | av 504 | | ar - | Poids remorquable testé | | 255 |
| | ar 598 | Braquage ø | g 9700 d 9700 | Vitesse maximale selon le constructeur | | 135 km/h |

Distance volant - vers l'avant du véhicule -

Charge garantie sur le toit 50 kg.

| | |
|----------------------|--|
| Équipement §) | CR ou HCR (E) |
| Feux de route | CR ou HCR (E) |
| Feux de croisement | A (E) |
| Feux de position | R-S1 (E) |
| Feux rouges | R-S1 (E) |
| Feux stop | 1 (E) |
| Cilignoteurs | av 1 (E) ar 2a (E) |
| Catadioptrés | av I (E) ar I (E) |
| Feux de gabarit | av ar |
| Feux complémentaires | |
| Eclairage plaque | 2/ séparés §) |
| Essuie-glace | 2/ balais avec lave-glace |
| Avertisseurs | KLAXON e2 813 CH 5 0701 02 ou d'autres modèles homologués |

Indications pour le permis de circulation

| | | |
|-------------------|---------------------|----------------|
| Genre du véhicule | Voiture de tourisme | |
| Marque et type | R E N A U L T | 122700 - 5 |
| Homologation N° | CH | 06 77 03 |
| Carrosserie | limousine | |
| Places | total 5 | avant 2 |
| Poids à vide | 775 | Carburant B |
| Charge utile | - | CV-impôt 5,64 |
| Poids total | 1185 | Cylindrée 1108 |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation

- * Mesure du bruit selon l'OCE: avec le véhicule en marche: 47,7 km/h, M2, 1A 3,1 = 76,5 dB/A
- ** Mesure des gaz : conforme selon CEE 77/102 - 78/665; une marque d'homologation n'est pas exigée.
teneur en CO = CEE 77/102 = 1,4 % à 650 t/min. / CEE 78/665 = 2,3 % à 650 t/min.
- + Variants de pneus : 145 SR 13 AV = 610 kg (1,7) AR = 640 kg (1,8) Vmax. 180 km/h.
- Jantes : 4.00 B x 13 acier voies inchangées
4.50 B x 13 acier voies inchangées
4.50 B x 13 alliage léger DUNLOP ou AMIL voies AV = 1294 mm AR = 1257 mm
- §) Equipement : lorsque pour le montage de la plaque de contrôle, la fixation spéciale n'existe pas (modèle suisse), il y a lieu de monter la plaque dans le renforcement du hayon; (ampoules pour l'éclairage de la plaque 2 x 10 Watts).

Remplace FH CH C677 03 du 19.-23.02.79 / 21.09.79
contrôle 2-circuits; charge remorquable; mesure des gaz
(20.-25.04.80)

Lieu et date de l'homologation Paris-Lardy (F), 19.- 23.02.79

Service fédéral d'homologation

Voiture
de tourisme

RENAULT

122 700 - 5

CH 0677 03

Fiche complémentaire

I

Complément du 04.-08.05.81 à Lardy (F) - Gau/Ad

à partir du No du châssis : CO OCO 001 (C = millésime 1982)

No du châssis : emplacement = dans le compartiment des bagages, à droite sur la tôle du plancher ou à l'intérieure du véhicule, sous le siège du passager avant, sur traverse

Puissance du moteur : 32,5 kW (ISO) à 4400 t/min

Transmission : sur demande boîte mécanique à 5 vitesses (seulement GTL)

Mesure du bruit : avec le véhicule en marche = 50,0 km/h, M3, iA 3,10 = 69,0 dB/A
à l'arrêt = 65,0 dB/A à 3300 t/min
(valable également pour la boîte à 4 vitesses)

Mesure des gaz : CEE 78/665; CO = 0,6 % à 650 t/min (avec carburateur SOLEX)
CEE 78/665; CO = 2,3 % à 650 t/min (avec carburateur ZENITH)
(valable également pour les boîtes à 4 et 5 vitesses)

Ceintures de sécurité AR : A (E) + B (E).

Complément du 10.5.82. à Paris (F) - Gau/PR

A partir du numéro de châssis = D0000001 (D = millésime 1983) :

Spoiler frontal d'origine en plastique; sur demande spoiler arrière en plastique sur le hayon.

Variante de jantes : 4 1/2 J x 13 E2 (déport 27 mm) "SPEEDLINE" voies inchangées.

Complément du 26.10.82 à Paris - Schö/jak

à partir du No du châssis : VF1 122 700 D 0 025 726

Identification du moteur : "C1E 726" à droite, à l'arrière sur le bloc,
au-dessus du filtre à huile (plaquette)

Puissance : 32,5 kW-ISO à 4400 t/min

Silencieux : 1 pot = 489 x 202 x 150 mm \varnothing 23

Mesure du bruit : à l'arrêt = 65,5 dB/A à 3300 t/min

Mesure des gaz : 0 G E